

Ungarn-Budapest: Pflegearbeiten für Sportplätze
OJ S 18/2022 26/01/2022
Bekanntmachung vergebener Aufträge
Dienstleistungen

Rechtsgrundlage:
Richtlinie 2014/24/EU

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Nemzeti Sportközpontok
Nationale Identifikationsnummer: EKRSZ_82909725
Postanschrift: Stefánia Út 51.
Ort: Budapest
NUTS-Code: HU1 Közép-Magyarország
Postleitzahl: 1143
Land: Ungarn
Kontaktstelle(n): Szilágyi Orsolya
E-Mail: szilagyi.orsolya@sarhegyi.hu
Telefon: +36 18101600
Fax: +36 14714290
Internet-Adresse(n):
Hauptadresse: <http://www.mnsk.hu>
Adresse des Beschafferprofils: <http://www.mnsk.hu>

I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers

Andere: költségvetési szerv

I.5. Haupttätigkeit(en)

Andere Tätigkeit: sport

Abschnitt II: Gegenstand**II.1. Umfang der Beschaffung****II.1.1. Bezeichnung des Auftrags**

Pályakarbantartási feladatok Puskás Aréna
Referenznummer der Bekanntmachung: EKR000288552020

II.1.2. CPV-Code Hauptteil

77320000 Pflegearbeiten für Sportplätze

II.1.3. Art des Auftrags

Dienstleistungen

II.1.4. Kurze Beschreibung

Vállalkozási keretmegállapodás a Puskás Aréna pályakarbantartási feladatainak ellátására. A Puskás Aréna játéktérületének gondozása, megfelelő állapotban tartása, esztétikai megjelenésének és legalább UEFA 4-es kategóriájú minősítésének biztosítása.

A közb. elj. alapján a Kbt. 105. § (1) bek. a) pont szerinti keretmegállapodás megkötésére kerül sor.

Erre tekintettel az AK az AT által ajánlata keretében benyújtott Árazott Ktgvetésben foglalt ajánlati árak és a kertmegállapodásban rögzített feltételek alapján a közvetlen megrendelés jogával élhet.

II.1.6. Angaben zu den Losen

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

II.1.7. Gesamtwert der Beschaffung

Wert ohne MwSt.: 21 455 000,00 HUF

II.2. Beschreibung

II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)

77320000 Pflegearbeiten für Sportplätze

II.2.3. Erfüllungsort

NUTS-Code: HU110 Budapest

Hauptort der Ausführung: Puskás Aréna, Budapest

II.2.4. Beschreibung der Beschaffung

A Puskás Aréna pályafenntartási és kapcsolódó munkáinak ellátása a műszaki leírásban részletezettek szerint.

1. Pályamunkák:

1.1 Fűnyírás

1.2 Öntözés: Az öntözés mind időbeni, mind mennyiségbeli tervezése nyertes ajánlattevő (AT) feladata. Rendelkezésre állás mérkőzések során.

1.3 Pályaápolás: A pályaápolás feladatainak ütemezése, gyakoriságának tervezése a nyertes AT

feladata. A feladatkörbe tartozó munkák: harmatlehúzás, felület tisztítása (boronálás), nyesedék

kifűjtatása, gypszellőztetés, lyuggatás, topdressing; pályatakarás

1.4 Tápanyag utánpótlás: A tápanyag ellátás mind időbeni, mind mennyiségbeli tervezése a nyertes

AT feladata. Tápok biztosítása.

1.5. Felülvetés: A felülvetés gyakoriságát és időpontját nyertes AT tervezi, figyelembe véve a gye

állapotát, sűrűségét, a pálya terhelését, időjárását. A gye minőségének megőrzése érdekében évente minimálisan kétszeri alkalommal elvárt a felülvetés.

1.6 Növényvédelem: A növényvédelem eszközeit a nyertes AT-nek együttesen kell tervezni és biztosítani, megfelelő előrelátással.

1.6.1 Betegségek elleni védelem, vegyszeres védelem, a pálya gypének rendszeres monitorozása,

preventív védelemtervezés

1.6.2 UVC lámpázás

1.6.3 Nyári hőterhelés elleni védelem

1.7. Fotovoltaiikus lámpák használata: Használatukat az árnyékos felületek, a gye állapotának monitorozása, a kritikus területek elemzése, az analyzer adatainak az elemzése alapján a

nyertes AT

tervezi

1.8 Adatszolgáltatás a műszaki ügylet részére a pályafűtés beállításaihoz.

2. Rendezvényekhez kapcsolódó további feladatok

2.1 Pályaterhelés egyeztetése

2.2.1 Labdarúgó mérkőzések előkészítése

A játéktér szabályzatoknak megfelelő vonalazása

Eszközök elhelyezése (kapuk, háló, szögletzászlók, gondoskodni a tartalék eszközökről
Bemelegítő zónák kijelölése, kispad ülések előkészítése, a pálya egyéb, a játékvezetést lehetővé

tevő technikai feltételek előkészítése

Pályán kívüli reklámtáblák, periméterek, média és kamera pozíciók elhelyezése.

Ügylet biztosítása a technikai feltételek meghibásodásának azonnali javítására

2.2.2 mérkőzés utáni helyreállítás

Tartozékok eltávolítása

Gyep megtisztítása, a felület károsodásának felmérése, felületi hiányok eltüntetése

2.2.3 Egyéb rendezvények előkészítése és helyreállítás (pályaborítás)

A pálya védelmére 9732 m² nehéz teherbírásra (színpad építésre, kamion forgalomra is alkalmas) és

1082 m² közepes teherbírású gyep védelemhez szükséges eszközt az AK biztosít a nyertes AT

részére.

A pálya védelmének építése és bontása, tisztítása és annak ellenőrzése (stadionon kívüli hasznosítás esetén is), raktározása a nyertes AT feladata.

2.3 A pályaápolást segítő infrastruktúrák működtetése (Öntöző rendszer, Pályafűtés, Fotovoltaikus

lámpák, Stadion szellőztetés (ventilátorok), Csírátlanítás (UVC lámpa)

2.3.1 Analyzer, kamera és egyéb műszerek használata, épületfelügyelet

2.4 Pályaborítás részleges és teljes cseréje/felújítása

A pálya állapotának, minőségének folyamatos megőrzése elsődleges szempont. A grassmaster

rendszerű pályafedést, amennyiben nem elégíti ki a műszaki leírásban részletezettek szerinti minőségi követelményeket, (pl. a borítást károsító egyéb rendezvények után) cserélni kell. Az élőfüves részeket évenként le kell marni és újra kell vetni.

3. A pálya minőségének értékelése és tartása

A mérésre használt eszközöket és a mért adatok körét, ill. a mérési gyakoriságot a műszaki leírás

tartalmazza. A stadionban jelenleg használt mérési és diagnosztikai eszközökhöz kapcsolódó agronómusi támogatást a nyertes AT-nek igénybe kell vennie. A szolgáltatás tartalmáról és díjáról a

műszaki leírás rendelkezik.

4. Dokumentálás

A pályán végzett munkákról a műszaki leírás szerinti követelményeknek megfelelően havi jelentést

kell a megrendelő felé megküldeni.

A keretmegállapodás keretösszege: 180 millió forint, melynek lehívására AK nem vállal kötelezettséget.

II.2.5. Zuschlagskriterien

Qualitätskriterium - Name: Az M.2.1 minimumkövetelmény szerinti egyik szakembernek nemzetközi labdarúgó mérkőzéshez kapcsolódóan szerzett pályafenntartási és mérkőzés előkészítési többletapasztalata (0-10 db) / Gewichtung: 10

Preis - Gewichtung: 90

II.2.11. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

II.2.14. Zusätzliche Angaben

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Beschreibung

IV.1.1. Verfahrensart

Offenes Verfahren

IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

Die Bekanntmachung betrifft den Abschluss einer Rahmenvereinbarung

IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

IV.2. Verwaltungsangaben

IV.2.1. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

Bekanntmachungsnummer im ABl.: [2020/S 129-316570](#)

IV.2.8. Angaben zur Beendigung des dynamischen Beschaffungssystems

IV.2.9. Angaben zur Beendigung des Aufrufs zum Wettbewerb in Form einer Vorinformation

Abschnitt V: Auftragsvergabe

Auftrags-Nr.: 1

Los-Nr.: 1

Bezeichnung des Auftrags:

Pályakarbantartási feladatok

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

V.2. Auftragsvergabe

V.2.1. Tag des Vertragsabschlusses

14/12/2021

V.2.2. Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 1

Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: 1

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: 1

Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: nein

V.2.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde

Offizielle Bezeichnung: Garden Group Kft.
Nationale Identifikationsnummer: EKRSZ_94049691
Postanschrift: Kálvária Utca 4/A
Ort: Solymár
NUTS-Code: HU120 Pest
Postleitzahl: 2083
Land: Ungarn
Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja

V.2.4. Angaben zum Wert des Auftrags/Loses

Gesamtwert des Auftrags/Loses: 21 455 000,00 HUF

V.2.5. Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.3. Zusätzliche Angaben

A nyertes ajánlattevő adószáma: 23104356-2-13

VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Döntőbizottság
Postanschrift: Riadó u. 5.
Ort: Budapest
Postleitzahl: 1026
Land: Ungarn
E-Mail: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18828594
Fax: +36 18828593

VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:
Kbt. 148. § szerint

VI.4.4. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Postanschrift: Riadó u. 5
Ort: Budapest
Postleitzahl: 1026
Land: Ungarn
E-Mail: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18828592
Fax: +36 18828593

VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

21/01/2022